

1. Record Nr.	UNINA9910812989403321
Autore	Wright Benjamin G (Benjamin Givens)
Titolo	The letter of Aristeas : 'Aristeas to Philocrates' or 'On the translation of the Law of the Jews' // Benjamin G. Wright III
Pubbl/distr/stampa	Berlin, [Germany] ; ; Boston, [Massachusetts] : , : De Gruyter, , 2015 ©2015
ISBN	3-11-043134-3 3-11-043149-1
Descrizione fisica	1 online resource (513 p.)
Collana	Commentaries on Early Jewish Literature, , 1861-6003
Disciplina	221.4809
Soggetti	Jews - Civilization - Greek influences Judaism - History - Post-exilic period, 586 B.C.-210 A.D RELIGION / Judaism / History
Lingua di pubblicazione	Inglese
Formato	Materiale a stampa
Livello bibliografico	Monografia
Note generali	Description based upon print version of record.
Nota di bibliografia	Includes bibliographical references and indexes.
Nota di contenuto	Frontmatter -- Preface -- Table of Contents -- I. INTRODUCTION -- II. GENERAL BIBLIOGRAPHY -- Preface (§§ 1–8) -- The Library Project (§§ 9–11) -- The Liberation of the Jewish Slaves (§§ 12–27) -- Demetrius's Report (§§ 28–34a) -- Ptolemy II's Letter to Eleazar (§§ 34b–40) -- Eleazar's Reply to Ptolemy (§§ 41–51a) -- The Construction of the King's Gifts (§§ 51b–82) -- Jerusalem and its Environs (§§ 83–120) -- Eleazar's Farewell to the Translators (§§ 121–127) -- Eleazar's Apologia for the Law (§§ 128–171) -- The Reception of the Translators at Alexandria (§§ 172–186) -- Excursus on Aristeas, Hellenistic Symposia and Peri Basileus Literature (Part 1) -- The Symposia (§§ 187–300) -- Excursus on Aristeas, Hellenistic Symposia and Peri Basileus Literature (Part 2) -- Aristeas's Praise of the Translators (§§ 295–300) -- The Execution of the Translation (§§ 301–307) -- The Proclamation of the Translation (§§ 308–316) -- The Departure of the Translators (§§ 317–321) -- Epilogue (§ 322) -- Abbreviations -- Index of Names and Subjects -- Index of Ancient Sources -- Index of Modern Authors
Sommario/riassunto	The Letter of Aristeas has been an object modern scholarly interest since the seventeenth century. It is best known for containing the earliest version of the translation of the Hebrew Law into Greek, and

this story accounts for much of the scholarly attention paid to the work. Yet, this legend only takes up a small percentage of the work. Looking at Aristeas as a whole, the work reveals an author who has acquired a Greek education and employs both Jewish and Greek sources in his work, and he has produced a Greek book. Even though Aristeas has garnered scholarly attention, no fully fledged commentary has been written on it. The works of R. Tramontano, M. Hadas and others, often referred to as commentaries, only contain text and annotated notes. This volume fills the gap in the scholarship on Aristeas by providing a full, paragraph-by-paragraph commentary, containing a new translation, text-critical notes, general commentary, and notes on specific words, phrases and ideas.
